



特集

ともに、くらす



いわくらのほんごクラス

● 問合せ先 協働安全課市民協働グループ (☎ 38-5803)



誰もが「いわくらしやすい」まちへ

工場が並ぶ自治体と隣接する岩倉市は、東新町にある岩倉団地を中心に、ブラジル人、ベトナム人、ネパール人など、多くの外国人が住んでいます。人口 47,902 人のうち 3,765 人が外国人で、外国人比率は約 7.8%です (2025 年 6 月末現在)。県内でも外国人の割合が高い本市では、国籍や文化、言葉の違いを超えて、地域の中でお互いに理解し合い、支え合いながらともに暮らしていく「多文化共生」が重要な課題となっています。

そのような中、日々の暮らしや地域との関わりの中で「日本語が分からない」という壁にぶつかる外国人も少なくありません。買い物や学校、子育てなど、当たり前のように思える日常も、言葉が通じないことで大きな不安や孤立を感じる場合があります。そこで必要とされるのが、外国人が生活のための日本語が学べる機会と、日本人が外国人との対話の仕方を知る機会です。

市内の日本語学習支援の取り組みとしては、小中学校の「日本語・ポルトガル語適応指導教室」や岩倉市国際交流協会が実施する「日本語ひろば岩倉」などがありますが、今回は、その中から外国人と日本人がともに学び合い、相互理解を目指す活動を行う市民活動団体「いわくらのほんごクラス」を紹介します。

いわくらにほんごクラスの成り立ち

岩倉市では、令和2年以降の新型コロナウイルス感染症の影響により市内の日本語学習の機会が激減したことを課題と考え、令和3年度に愛知県との共催で、市内において日本語支援の担い手を育てる「初期日本語教室向け指導者養成講座」と、日本語学習が初めての人を対象とした「はじめての日本語教室」を実施しました。

この取り組みを通じて日本語を学びたい外国人と、それを支えたい地域の人たちとの出会いが生まれ、「いわくらにほんごクラス」が設立されるきっかけとなりました。

教室は今も、ことばを学ぶだけでなく、人と人が出会い、つながる「共生の場」として、広がりを見せています。

いわくらにほんごクラスは日本語がほとんど話せない人を対象とした、対話型の教室です。それぞれの立場で関わる人に話をききました。

INTERVIEW

運営スタッフ

教室全体のコーディネートをしています。



副代表
西村さん

代表
継田さん

副代表
山本さん

国籍を問わず、良き隣人に

私たち「いわくらにほんごクラス」は、日本語を「教える」場所ではありません。文法や単語を暗記するような勉強をする場所ではなく、日々の対話の中で自然と日本語が身につく、「伝わる」ことを大切にしています。例えば、日本で生活するうえで、「こんなことを伝えたい」「こんなふうに言ってみよう」という気持ちを、日本語で表現できるようになること。それが、私たちの目指す「伝える力」につながっていきます。

クラスの参加者は、いわゆる先生と生徒という関係ではありません。日本語を学ぶ外国人と、日本語サポーターが対等な関係で

対話しながら、日本語での伝え方や相手が伝えたいことの汲み取り方を、ともに学び合っています。分からないときには、母語を使ったり、翻訳アプリを活用したりしながら、どうしたら伝わるのかを一緒に考えています。

こうした「対話型」のスタイルが、クラスの一番の特徴です。学習者が積極的に日本語を使おうという気持ちになったり、サポーターが困っている外国人に自然に声をかけられるようになったりと、お互いに少しずつ変化が生まれています。

学習者の国籍もさまざまです。来日して間もない人にとっては、同じルーツを持つ仲間に出会える機会にもなっています。

対話のトピックは、愛知県のワークシートを活用しながら、クラスの進行役である指導者同士で話し合い、参加者にとって身近なトピックを選んでいきます。参加者へのアンケートも参考にしながら、少しずつ内容を見直し、より役に立つ形へとアップデートを続けています。

私たちが目指しているのは、単に「言語を学ぶ場」ではなく、「人と人とをつなぐ場」です。地域で暮らす誰もが、相手のルーツや背景を尊重し、思いやりを持って関わる、そんな関係づくりの第一歩がここにあると信じています。

もし「日本語教室は堅苦しそう」「難しそう」と思っている人がいれば、ぜひ気楽な気持ちで遊びにきてください。子育てのこと、仕事のこと、日常の悩みなどを、自然と話せる場所。お互いのことを知り、安心できる居場所になれば、うれしいです。

岩倉市という小さなまちの中で、いろいろな国の人と出会えるって、とても楽しいですよ。

日本語 サポーター

学習者と日本語での対話を通じ、
交流を深めています。



サポーター歴3年
浅田さん

岩倉をもっと 好きになる

さまざまな国の人と知り
合うことで、地域のことを
より深く知るきっかけとなり
ました。岩倉市には素敵
な人がたくさんいると実感
しています。



サポーター歴6ヵ月
柴田さん

異文化交流 が楽しい！

このクラスでは、国籍も
年齢も関係なく、いろい
ろな人と出会えます。交流
を通じて自分の世界も広がり、
とても楽しいです。

学習者

日本語を身につけるため、
参加しています。



ブラジル出身
レナタさん

伝わった喜びが 自信に！

日本のことを知ったり、
自分の国のことを知って
もらえるのが嬉しいです。
市役所での手続きを通訳
なしで出来たことが自信に
なりました。



ベトナム出身
バオさん

言葉の壁を越えて 仲間に

最初は日本語がほとんど
話せず苦労しましたが、今
では職場で日本人の同僚と
日本語で会話を楽しむよう
になりました。

【For free】 Japanese class for beginners 【De graça】 Aula de Língua Japonesa

日本語で話そう！

【Info】 < mail > iwakurasu@gmail.com < Instagram > @iwakura_nihongo_class

※ You can send us message in your language. We will translate it by google.

※ Você pode nos enviar mensagem em seu idioma. Vamos traduzi-lo pelo Google.

日本語会話の練習をしたい外国人のための教室です。日本語サポーターと、日本語で話す練習をします。日本語が
全く話せないか、少し話せるレベルの人向けです。どこの国の人でも参加できます。子どもと一緒に参加できます。
無料です。ポルトガル語、英語が話せるサポーターがいる日もあります。これまでのクラスに参加したことがある人も、
参加できます。

◎ Check out atmosphere in the class on our Instagram! ◎ Confira o clima da aula no nosso Instagram!

●とき 9月6日(土)、13日(土)、20日(土)、27日(土)、10月4日(土)、11日(土)、18日(土)、25日(土)

午前10時30分~正午 (AM10:30 ~ PM12:00) ※ 全8回

●ところ 市民プラザ(9月13日(土)と10月18日(土)は生涯学習センター)

●内容 あいさつや自己紹介など、生活で使う簡単な会話

●対象 日本語の練習をしたい人(初心者)、地域の人と繋がりたい人

●申込 9月5日(金)までに【Info】のメールかInstagramのDMで、名前(name)、住所(address)、在留資格(Status of residence)、母語(mother language)、連絡先(Phone number、Email address)を書いて送ってください。

すべての日程に参加できなくても大丈夫です。

日本語サポーターとして参加希望の人は、上記に連絡のうえ、ぜひ見学にお越しください。

※岩倉市初期日本語教育支援事業です。



IWAKURA_NIHONGO_CLASS